

# Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

**Nr. RZ99/47262/B/67**über den Verwendungsbereich der Sonderradtypen **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
am Fahrzeug **Opel Omega-B, Omega-B-Caravan****Auftraggeber:****ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Schönbacher Straße  
35745 Herborn - Hörbach****Hinweise für den Fahrzeughalter**

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung ( amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

**Technische Angaben zu den Sonderrädern**

Hersteller	<b>ARTEC Autoteilehandelsges.mbH</b>		
Handelsmarke	<b>ARTEC</b>		
Art des Sonderräder	dreiteilige Leichtmetallsonderräder mit Doppelhump und Adapter-Distanzscheibe, Radstern wird mittels 40 Spezial-Zwölfkantschrauben (M7x1) mit unterschiedlichen Felgenbetthälften verbunden		
Radtyp:	<b>AX80755517</b>	<b>AX85756217</b>	<b>AX90755517</b>
für Achse:	VA+HA	VA + HA	nur HA
Radgröße:	<b>8J x 17H2</b>	<b>8½J x17H2</b>	<b>9J x17H2</b>
Radeinpreßtiefe o. Scheibe:	55 mm	62 mm	55 mm
Rad-Lochkreis-Ø/Lochzahl:	112 mm / 5	112 mm / 5	112 mm / 5
Felgenhälfte außen:	2,25-Zoll	2,25-Zoll	2,75-Zoll
Felgenhälfte innen:	5,75-Zoll	6,25-Zoll	6,25-Zoll
gepr. Radlast bei Abrollumfang:	640 kg bei 1965 mm	630 kg bei 1965 mm	640 kg bei 1965 mm
Radlastprüfung:	RP99/2268/00/67	RP99/2269/00/67	RP99/2270/00/67
Kennzeichnung Adapter-Distanzscheibe:	<b>20455726 *)</b>	<b>30455726 *)</b>	<b>30455726 *)</b>
Adapter-Distanzscheibendicke:	20 mm	30 mm	30 mm
Effektive Einpreßtiefe:	<b>35 mm</b>	<b>32 mm</b>	<b>25 mm</b>
Fahrzeug-Lochkreis-Ø / Lochzahl:	110 mm / 5	110 mm / 5	110 mm / 5

\*) Die Scheiben sind zusätzlich mit den Herstellerkennzeichen RH oder ARTEC gekennzeichnet.

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Radtyp(en) : AX80755517, AX85756217, AX90755517  
Ausführung(en) : siehe Übersicht

**Wichtiger Hinweis:** Der Zusammenbau der dreiteiligen Sonderräder ist nur durch den Radhersteller zulässig!

**Angaben zur Mittenzentrierung:**

Zentrierart Sonderrad:	Mittenzentrierung über Außendurchmesser 158 mm der Adapter-Distanzscheibe
Zentrierart Distanzscheibe:	Mittenzentrierung mit Zentrierring Kennz.: Ø72,5/65,1, Farbe: weiß

**Angaben zur Rad- / Scheibenbefestigung:**

Befestigung Distanzscheibe am Fahrzeug:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M12x1,5 x 23; Anzugsmoment: 110 Nm
Radbefestigung an Distanzscheibe:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M14x1,5 x 25; Anzugsmoment: 110 Nm

**Durchgeführte Prüfungen**

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der „Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger“.

**Fahrwerksfestigkeit**

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

**Reifentragfähigkeiten**

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

**Ergebnis der Prüfungen**

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

**Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller	:	Opel (D)
Befestigungsteile zur Befestigung der <b>Distanzscheibe am Fahrzeug</b>	:	siehe oben
Befestigungsteile zur Befestigung des <b>Rades an der Distanzscheibe</b>	:	siehe oben
Spurverbreiterung	:	an Achse 1 bis 14 mm an Achse 2 bis 28 mm

**Verwendung vorn und hinten 8J x17H2, ET<sub>eff.</sub> 35 mm :**

Typ: <b>Omega-B</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>G684</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8Jx17H2, ET35</b>	<b>8Jx17H2, ET35</b>	
85; 96; 100; 125	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
155	Omega MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90W	225/45R17-90W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

G684/NT07E

1035/1110

5/110/65,1

Typ: <b>V 94</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0077*.. / e1*98/14*0077*..</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8Jx17H2, ET35</b>	<b>8Jx17H2, ET35</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
125; 155	Omega MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90W	225/45R17-90W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

e1\*96/14\*0077\*05

1080/1155(1205)

5/110/65,1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

Typ: <b>Omega-B-Caravan</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>G685</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8Jx17H2, ET35</b>	<b>8Jx17H2, ET35</b>	
85; 96; 100	Omega LS	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11)
	Omega GL Omega CD	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
125	Omega LS	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11) R99) T81)
	Omega GL Omega CD	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
155	Omega MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11) R99) T81)
		225/45R17-91W	225/45R17-91W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

Typ: <b>V94/Kombi</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0078*.. / e1*98/14*0078*..</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8Jx17H2, ET35</b>	<b>8Jx17H2, ET35</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega-B-Caravan	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11) E22)T17)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11) E22)
125; 155	Omega-B-Caravan	235/45R17-94W	235/45R17-94W	A01) bis A10)D11) E22)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

**Verwendung vorn und hinten 8½J x17H2, ET<sub>eff.</sub> 32 mm :**

Typ:		<b>Omega-B</b>		
ABE / EG-Genehmigung:		<b>G684</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>8½Jx17H2, ET32</b>	
85; 96; 100; 125	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
155	Omega MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90W	225/45R17-90W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

G684/NT07E

1035/1110

5/110/65,1

Typ:		<b>V 94</b>		
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e1*96/79*0077*.. / e1*98/14*0077*..</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>8½Jx17H2, ET32</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
125; 155	Omega MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90W	225/45R17-90W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

e1\*96/14\*0077\*05

1080/1155(1205)

5/110/65,1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

Typ: <b>Omega-B-Caravan</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>G685</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>8½Jx17H2, ET32</b>	
85; 96; 100	Omega Caravan LS	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11)
	Omega Caravan GL Omega Caravan CD	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
125	Omega Caravan LS	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11) R99) T81)
	Omega Caravan GL Omega Caravan CD	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
155	Omega Caravan MV6	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11) R99) T81)
		225/45R17-91W	225/45R17-91W	A01) bis A10)D11)
		235/45ZR17	235/45ZR17	A01) bis A10)D11)
		235/45R17-93W	235/45R17-93W	A01) bis A10)D11)

Typ: <b>V94/Kombi</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0078*.. / e1*98/14*0078*..</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>8½Jx17H2, ET32</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega-B-Caravan	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11) E21)T17)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11) E21)
125; 155	Omega-B-Caravan	235/45R17-94W	235/45R17-94W	A01) bis A10)D11) E21)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

**Verwendung vorn 8½J x17H2, ET<sub>eff.</sub> 32 mm und hinten 9J x17H2, ET<sub>eff.</sub> 25 mm :**

Typ: <b>Omega-B</b>		ABE / EG-Genehmigung: <b>G684</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>9Jx17H2, ET25</b>	
85; 96; 100; 125	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) M05)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45R17-93	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45R17-93	265/40R17-96	A01) bis A10)D11) K04)K15)
155	Omega MV6	225/45ZR17-90W	225/45ZR17-90W	A01) bis A10)D11) M05)
		235/45ZR17-93W	235/45ZR17-93W	A01) bis A10)D11)
		225/45ZR17-90W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45ZR17-93W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45ZR17-93W	265/40ZR17-98W	A01) bis A10)D11) K04)K15)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

Typ: <b>V 94</b>		ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0077*.. / e1*98/14*0077*..</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>9Jx17H2, ET25</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega GL Omega CD	225/45R17-90	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) M05)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
		225/45R17-90	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45R17-93	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45R17-93	265/40R17-96	A01) bis A10)D11) K04)K15)
125; 155	Omega MV6	225/45ZR17-90W	225/45ZR17-90W	A01) bis A10)D11) M05)
		235/45ZR17-93W	235/45ZR17-93W	A01) bis A10)D11)
		225/45ZR17-90W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45ZR17-93W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45ZR17-93W	265/40ZR17-96W	A01) bis A10)D11) K04)K15)

e1\*96/14\*0077\*05

1080/1155(1205)

5/110/65.1

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

Typ: <b>Omega-B-Caravan</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>G685</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>9Jx17H2, ET25</b>	
85; 96; 100	Omega Caravan LS	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11) M05)
	Omega Caravan GL	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
	Omega Caravan CD	225/45R17-90	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45R17-93	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45R17-93	265/40R17-96	A01) bis A10)D11) K04)K15)
125	Omega Caravan LS	225/45ZR17	225/45ZR17	A01) bis A10)D11) M05)R99) T81)
	Omega Caravan GL	235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11)
	Omega Caravan CD	225/45R17-90	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45R17-93	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45R17-93	265/40R17-96	A01) bis A10)D11) K04)K15)
155	Omega Caravan MV6	225/45ZR17-91W	225/45ZR17-91W	A01) bis A10)D11) M05)R99) T81)
		235/45ZR17-93W	235/45ZR17-93W	A01) bis A10)D11)
		225/45ZR17-90W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V10)
		235/45ZR17-93W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) K04)K15)V09)
		235/45ZR17-93W	265/40ZR17-96W	A01) bis A10)D11) K04)K15)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
 Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

Typ: <b>V94/Kombi</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0078*../ e1*98/14*0078*..</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		Vorderachse	Hinterachse	
		<b>8½Jx17H2, ET32</b>	<b>9Jx17H2, ET25</b>	
74; 85; 96; 100; 106	Omega-B-Caravan	225/45R17-91	225/45R17-91	A01) bis A10)D11) E22)M05)T17)
		235/45R17-93	235/45R17-93	A01) bis A10)D11) E22)
		225/45R17-90	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)V10)
		235/45R17-93	255/40R17-94	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)V09)
		235/45R17-93	265/40R17-96	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)
125; 155	Omega-B-Caravan	235/45R17-94W	235/45ZR17-94W	A01) bis A10)D11) E22)
		225/45R17-90W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)V10)
		235/45R17-93W	255/40ZR17-94W	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)V09)
		235/45R17-93W	265/40ZR17-96W	A01) bis A10)D11) E22)K04)K15)

**Auflagen und Hinweise**

- A01) Auflage entfällt für dieses Gutachten.
- A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Metallschraubventilen für Ventillochdurchmesser 8,3 mm (z.B. Typ 3003B) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder sowie der zugehörigen Adapterscheibe dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile (siehe Blatt 2) verwendet werden.

---

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Radtyp(en) : AX80755517, AX85756217, AX90755517  
Ausführung(en) : siehe Übersicht

---

- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Die zum Sonderrad gehörige Adapterdistanzscheibe ist vor Montage des Ersatzrades zu entfernen. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder dürfen an der Innenseite und Außenseite wahlweise mit Klammer- oder Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- D11) Die Sonderrad-Befestigung am Fahrzeug ist nur zulässig in Verbindung mit der unter *Technische Angaben zu den Sonderrädern* beschriebenen Adapter-Distanzscheibe(n). Die Distanzscheibe(n) und die zugehörigen Befestigungsteile sind auf der Anbaubestätigung einzutragen.
- E21) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1260 kg, (geprüfte Radfestigkeit in Abhängigkeit vom Abrollumfang).
- E22) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1280 kg, (geprüfte Radfestigkeit in Abhängigkeit vom Abrollumfang).
- K04) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 2 nach hinten zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen z.B. Schmutzfänger, soweit sie serienmäßig noch nicht vorhanden sind). Es können eine oder auch mehrere Maßnahmen erforderlich sein.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- M05) Die Verwendung der Bereifungsgröße 225/45R17 auf der Felgengröße 9Jx17H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:
- | <b>Hersteller:</b> | <b>Typ:</b>                  |
|--------------------|------------------------------|
| Continental        | ContiSportContact, CZ91      |
| Dunlop             | SP8000, SP8000 ULW           |
| Goodyear           | Eagle F1 / GSD+ / Ultra Grip |
| Michelin           | MXX3                         |
| Pirelli            | P700-Z, P7000; W210 Asim.    |
| Semperit           | M800                         |
| Uniroyal           | RTT-2                        |
- Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 9Jx17H2 vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Radtyp(en) : AX80755517, AX85756217, AX90755517  
Ausführung(en) : siehe Übersicht

R99) Für die Fahrzeugausführungen, die als Mindestgeschwindigkeitsindex V oder ZR benötigen, sind (fahrzeugbezogene) Freigaben (Tragfähigkeit bei Höchstgeschw.; Radsturz) über die Verwendbarkeit des Reifenfabrikats vorzulegen, sofern das verwendete Reifenfabrikat/-typ nicht bereits im Gutachten freigegeben wurde. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

T17) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast von max. 1230 kg (LI=91). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 615 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).

T81) Bei Gutachtenerstellung lagen folgende Tragfähigkeitsfreigaben für den Fahrzeugtyp Omega A, bzw. Omega-A-Caravan vor :

Reifengröße: 225/45ZR17					
Reifenfabrikat/-typ	Vmax	zul. Achslasten		Min.Fülldruck in bar	
		Achse 1	Achse 2	Achse 1	Achse 2
Bridgestone S-01	240	1000	1065	2,7	2,9
	232	1000	1175	2,6	3,2
Uniroyal alle Sommerprofile	232	1000	1065	2,5	2,8
	249	1000	1065	2,7	3,1
	224	1000	1175	2,6	3,1
Goodyear Eagle GS-D+	232	1000	1065	2,6	2,9
	249	1000	1065	2,8	3,2
	224	1000	1175	2,7	3,2
	241	1000	1065	3,0	3,4

Werden andere Fabrikate verwendet, sind die erforderlichen Mindestfülldrucke unter Angabe der fahrzeugspezifischen Daten (zul.Achslasten, max. Sturzwerte VA/HA (-3,8°/-4,0°), Höchstgeschw.) beim jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen. Die Freigabe ist bei der Abnahme vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

V09) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 235/45R17 und hinten: 255/40R17

<b>Hersteller:</b>	<b>Typ:</b>
Dunlop	SP2000
Semperit	Direction M 800
Bridgestone	S-01
Uniroyal	RTT -2
Michelin	MXX 2, MXX 3, Pilot SX MXX3
Continental	ContiSportContact ; CZ91
Yokohama	AVS, A510, A509, A008P
Goodyear	Eagle ZR / GSD / GS-D+
Pirelli	P700-Z; P Zero As.; P7000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
Radtyp(en) : **AX80755517, AX85756217, AX90755517**  
Ausführung(en) : **siehe Übersicht**

V10) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 225/45R17 und hinten: 255/40R17

<b>Hersteller:</b>	<b>Typ:</b>
Bridgestone	Experia S-01
Continental	CZ91, Conti Sport Contact
Dunlop	SP8000, SP2000, SP9000
Goodyear	Eagle F1, Eagle GSD
OHTSU	Falken FK-04 GR(beta)
Pirelli	P700-Z, P Zero Asymmetrico
Yokohama	A008P

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

### Sonstiges

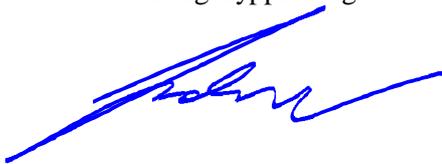
Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 13 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 24.09.1999

K:\RÄDER\RZ\67\17ZOLL\KOMBINAT.ION\47262B67.DOC

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Abteilung Typprüfung



Dipl.-Ing. Grohnert

